



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
8 de agosto de 2022
Español
Original: inglés

Asamblea General
Septuagésimo sexto período de sesiones
Temas 35 a) y 67 del programa

Consejo de Seguridad
Septuagésimo séptimo año

Prevención de los conflictos armados

**La situación en los territorios de Ucrania ocupados
temporalmente**

Carta de fecha 8 de agosto de 2022 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Ucrania ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de adjuntar a la presente el llamamiento de la Rada Suprema (el Parlamento) de Ucrania dirigido a las Naciones Unidas, la Comisión Europea, el Parlamento Europeo, el Consejo de Europa, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y sus asambleas parlamentarias, así como a los Gobiernos y parlamentos extranjeros, en relación con el no reconocimiento de los preparativos para la celebración de seudorreferendos por parte de las administraciones ocupantes de la Federación de Rusia en los territorios de Ucrania ocupados temporalmente, que fue aprobada por la Rada Suprema de Ucrania el 29 de julio de 2022 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 35 a) y 67 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sergiy Kyslytsya
Embajador y
Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 8 de agosto de 2022 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Ucrania ante las Naciones Unidas

Llamamiento de la Rada Suprema (el Parlamento) de Ucrania dirigido a las Naciones Unidas, la Comisión Europea, el Parlamento Europeo, el Consejo de Europa, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y sus asambleas parlamentarias, así como a los Gobiernos y parlamentos extranjeros, en relación con el no reconocimiento de los preparativos para la celebración de seudorreferendos por parte de las administraciones ocupantes de la Federación de Rusia en los territorios de Ucrania ocupados temporalmente

La agresión armada de la Federación de Rusia contra Ucrania, en curso desde 2014, se ha convertido en una invasión armada a gran escala de Ucrania por parte de las fuerzas armadas rusas desde el 24 de febrero de 2022. Tras ocupar ciertos territorios de Ucrania, el Estado agresor también pretende cambiar el estatus jurídico de esos territorios mediante la organización de seudorreferendos, violando así de forma flagrante los principios fundamentales y las normas universalmente reconocidas del derecho internacional, empezando por los relativos al respeto por la soberanía, la integridad territorial y la inviolabilidad de las fronteras de Ucrania.

Según numerosos informes de los medios de comunicación ucranianos y extranjeros, las autoridades de la Federación de Rusia y los funcionarios de la administración de ocupación tienen la intención de celebrar seudorreferendos en los territorios de Ucrania ocupados temporalmente, con el objetivo de cambiar el estatus jurídico de esos territorios y posteriormente anexionarlos a la Federación de Rusia.

En este sentido, la Rada Suprema de Ucrania subraya que la organización y realización de falsas “expresiones de la voluntad del pueblo” en los territorios de Ucrania ocupados temporalmente contradice los principios establecidos del ordenamiento jurídico internacional, así como los artículos 1, 2, 73, 85, 92, 132 y 133 de la Constitución de Ucrania, en virtud de los cuales:

- Ucrania es un Estado soberano e independiente, democrático, social y de derecho;
- La soberanía de Ucrania se extiende a todo su territorio. Ucrania es un Estado unitario. El territorio de Ucrania dentro de sus fronteras actuales es indivisible e inviolable;
- Toda cuestión relativa a la alteración del territorio de Ucrania debe resolverse exclusivamente mediante un referéndum en toda Ucrania;
- La convocatoria de un referéndum en toda Ucrania sobre la cuestión de la alteración del territorio de Ucrania compete a la autoridad de la Rada Suprema de Ucrania;
- La organización y los procedimientos correspondientes a la celebración de elecciones y referendos están determinados exclusivamente por las leyes de Ucrania;
- La estructura territorial de Ucrania se basa en los principios de unidad e integridad del territorio estatal, la combinación de centralización y descentralización en el ejercicio del poder estatal y el equilibrio del desarrollo

socioeconómico de las regiones que tiene en cuenta sus características históricas, económicas, ecológicas, geográficas y demográficas, así como sus tradiciones étnicas y culturales;

- La estructura administrativa y territorial de Ucrania está compuesta por: la República Autónoma de Crimea, provincias, distritos, ciudades, distritos de ciudades, pueblos y aldeas.

La Rada Suprema de Ucrania condena enérgicamente cualquier intento de las administraciones de ocupación del Estado agresor (la Federación de Rusia) de organizar y celebrar seudorreferendos en los territorios de Ucrania ocupados temporalmente. En caso de que se celebren, la Rada Suprema de Ucrania considerará los resultados de esas votaciones ilegales nulos y sin consecuencias legales.

La Rada Suprema de Ucrania se dirige a las Naciones Unidas, la Comisión Europea, el Parlamento Europeo, el Consejo de Europa, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y sus asambleas parlamentarias, los Gobiernos y parlamentos de los países del mundo y hace un llamamiento:

- A unir los esfuerzos de la comunidad internacional para garantizar la integridad e inviolabilidad del territorio de Ucrania dentro de sus fronteras reconocidas internacionalmente;
- A utilizar todos los medios necesarios para disuadir al Estado agresor (la Federación de Rusia) y a sus máximos dirigentes políticos de organizar y celebrar seudorreferendos en los territorios de Ucrania ocupados temporalmente, que no tendrán ninguna consecuencia jurídica;
- A no reconocer la legitimidad de cualquier forma de “expresión de la voluntad popular” que pueda organizarse o celebrarse en los territorios de Ucrania ocupados temporalmente;
- A aumentar la presión política y económica internacional sobre la Federación de Rusia, Estado patrocinador del terrorismo, con el objetivo de detener su agresión armada contra Ucrania y restaurar la integridad territorial del país;
- A facilitar el enjuiciamiento penal de las personas que participaron activamente en la organización y celebración de referendos y actos políticos ilegales en los territorios de Ucrania ocupados por la Federación de Rusia; que llamaron públicamente a su celebración; y que desarrollaron actividades informativas y de otro tipo en cooperación con el Estado agresor o sus administraciones ocupantes, con el fin de apoyar al Estado agresor, su administración ocupante o sus formaciones armadas, o de negar la responsabilidad de la Federación de Rusia en la agresión armada contra Ucrania.

La Rada Suprema de Ucrania hace un llamamiento a los habitantes de los territorios de Ucrania ocupados temporalmente para que no participen en los seudorreferendos provocadores e ilegales que pretende celebrar el Estado agresor, para así demostrar la unidad del pueblo ucraniano y la inviolabilidad de las fronteras de Ucrania.